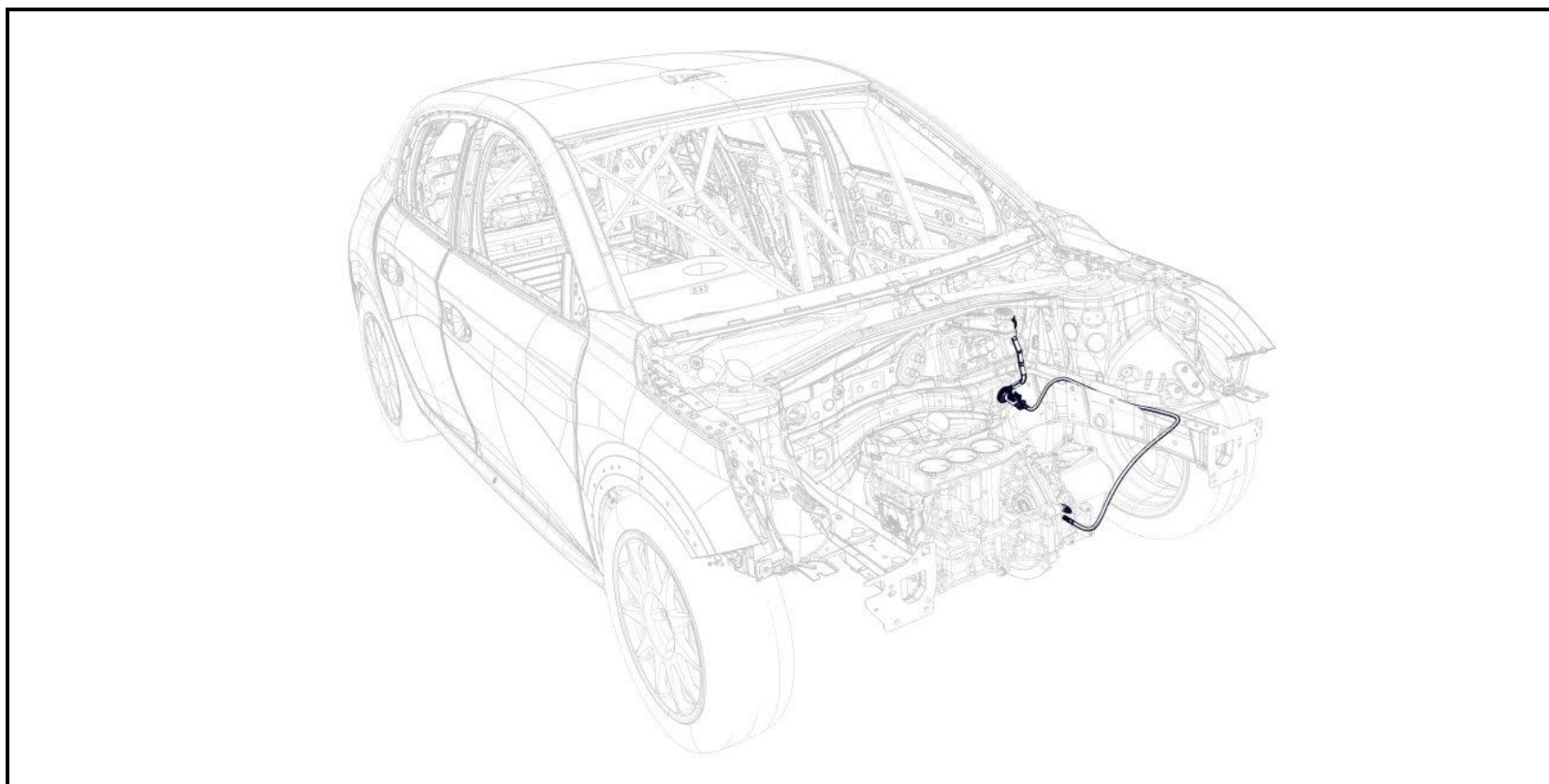
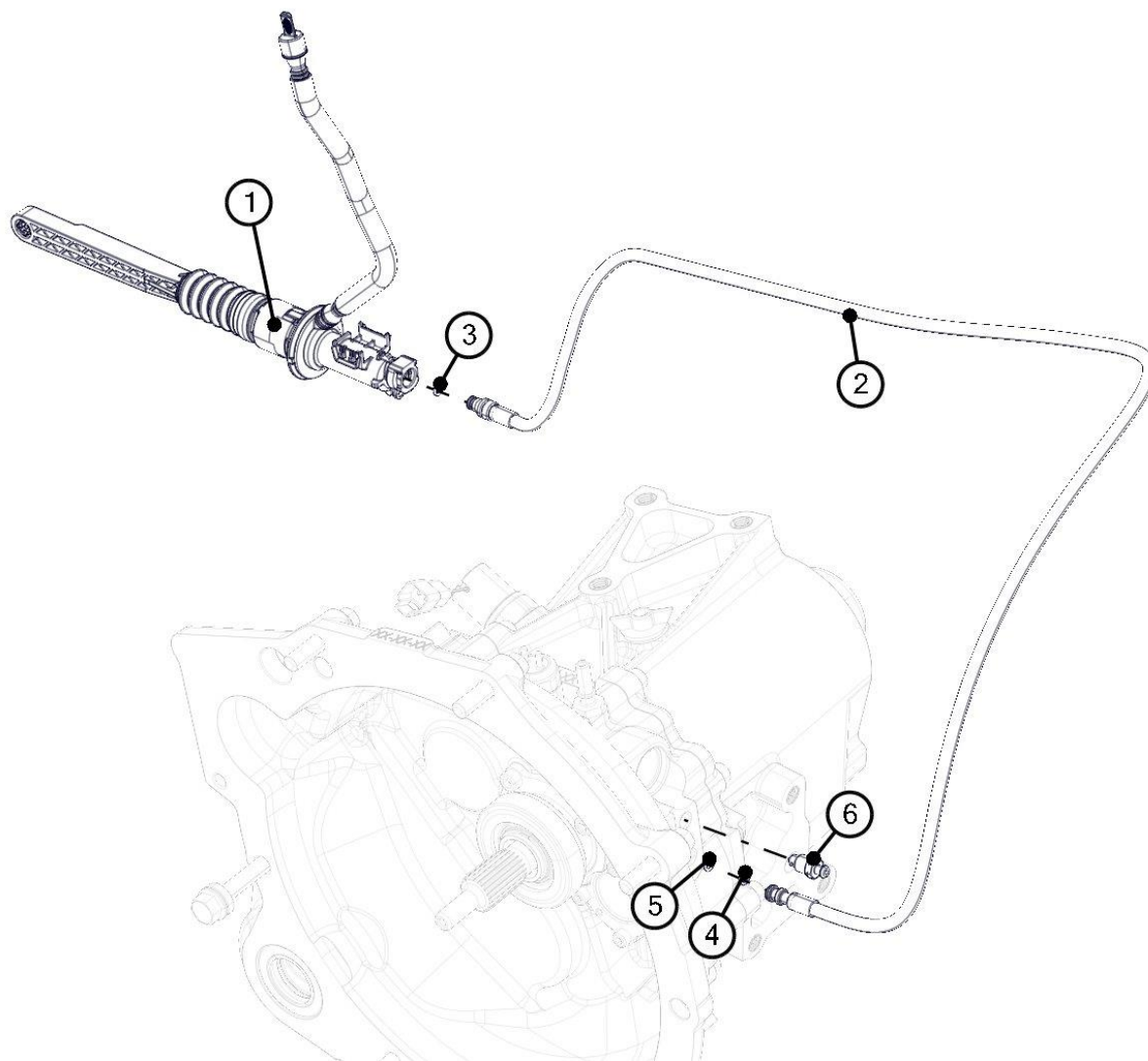


G32
COMMANDE MECANIQUE EMBRAYAGE
MECHANICAL CLUTCH CONTROL
MANDO MECÁNICO DE EMBRAGUE



[illegible]

Montage de l'émetteur d'embrayage :

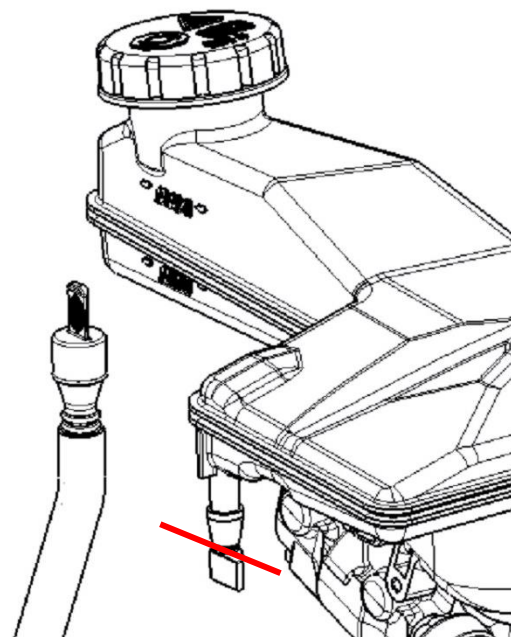
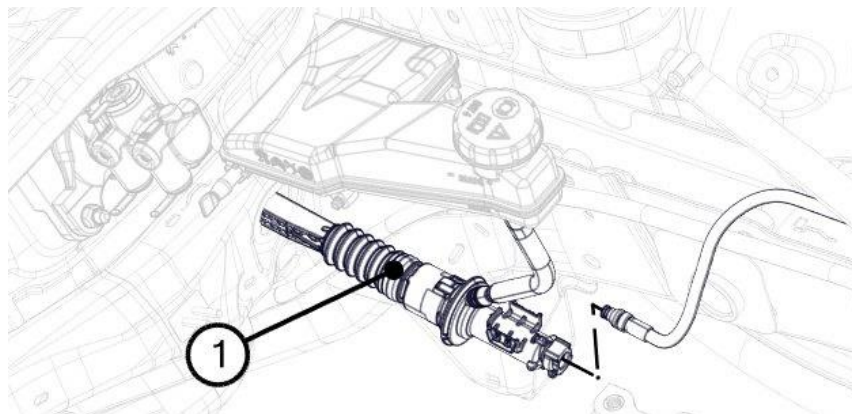
- Emmancher et tourner l'émetteur (rep.1) dans le tablier pour le brider.
- Couper le bouchon du réservoir comme illustré sur l'image ci-contre puis clipper le tuyau sur le réservoir.

Clutch master cylinder assembly:

- Insert the clutch master cylinder (rep. 1) in the bulkhead and turn it clockwise to secure it.
- Cut the plug on the reservoir as shown on the picture opposite and clip the feeding pipe on the reservoir.

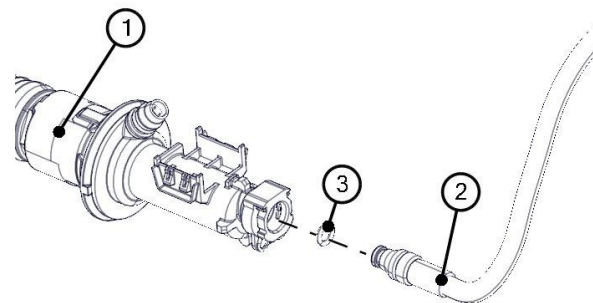
Ensamblaje de la bomba de embrague:

- Meter y girar la bomba (rep.1) dentro del salpicadero para bloquearla.
- Cortar el tapón inferior del depósito de líquido de freno como ilustrado en la imagen a la derecha y clipsar la manguera de la bomba de embrague.



Montage de la commande d'embrayage :

- Installer le joint torique d'embrayage A6,07 T1,5 (rep. 3) sur le tuyau d'embrayage (rep. 2).
- Insérer le tuyau d'embrayage (rep. 2) dans l'émetteur (rep. 1) puis verrouiller le en position à l'aide de l'agrafe métallique de l'émetteur.



Clutch command assembly:

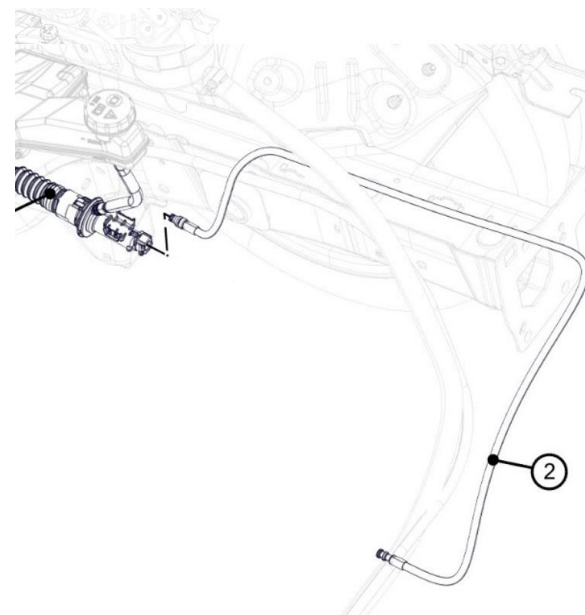
- Install the clutch O-ring A6.07 T1.5 (rep. 3) on the clutch pipe (rep. 2).
- Insert the clutch pipe (rep. 2) in the master cylinder (rep. 1) and secure it using the metal clip of the emitter.

Ensamblaje del mando de embrague:

- Colocar el O-ring A6,07 T1,5 (rep. 3) sobre la manguera de embrague (rep. 2).
- Enchufar la manguera (rep. 2) dentro de la bomba (rep. 1) y mantener la posición con el seguro metálico de la bomba.

Montage de la commande d'embrayage :

- Positionner le tuyau d'embrayage (rep. 2) dans le compartiment moteur comme illustré sur l'image ci-contre.
- Maintenir le tuyau en place à l'aide de rilsans en prenant soin d'éviter tout risque de frottement entre le tuyau et les autres durites passant à proximité.



Clutch command assembly:

- Position the clutch pipe (rep. 2) in the engine bay as shown on the picture opposite.
- Secure it using tie-wraps, making sure to avoid any contact between the clutch pipe and the other pipes runs nearby.

Ensamblaje del mando de embrague:

- Instalar la manguera (rep. 2) en el compartimento motor como ilustrado en la imagen a la derecha.
- Mantener en posición con ayuda de cintillos de plástico, cuidando que no haya fricción con otra manguera.

Montage de la commande d'embrayage :

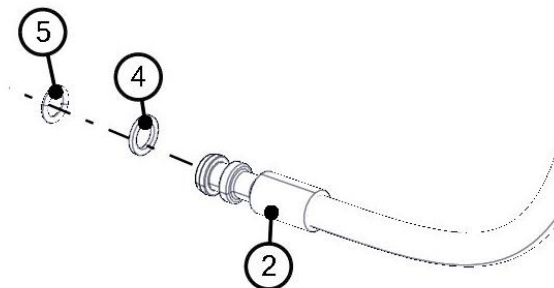
- Installer le bague anti-extrusion (rep. 4) et le joint torique d'embrayage A6,07 T1,78 (rep. 5) sur le tuyau d'embrayage (rep. 2) comme illustré sur la vue ci-contre.

Clutch command assembly:

- Fit the anti-extrusion ring (rep. 4) and the O-ring A6.07 T1.78 (rep. 5) on the clutch pipe (rep. 2) as shown on the picture opposite.

Ensamblaje del mando de embrague:

- Colocar el anillo anti-extrusión (rep. 4) y el O-Ring de embrague A6,07 T1,78 (rep.5) en la manguera de embrague (rep.2) como ilustrado en la imagen a la derecha.



Montage de la commande d'embrayage :

- Insérer le tuyau d'embrayage (rep. 2) dans la boîte de vitesse et le maintenir en position à l'aide de la patte fournie sur la boîte de vitesse assemblée.
- Serrer à **10Nm**.

Clutch command assembly:

- Insert the clutch pipe (rep. 2) in the gearbox and secure it using the clamp supplied on the gearbox.
- Tighten to **10Nm**.

Ensamblaje del mando de embrague:

- Insertir la manguera de embrague (rep.2) en la caja de cambio y mantener la posición con la brida entregada con la caja.
- Apretar a 10N.m.



10N.m

Montage du purgeur :

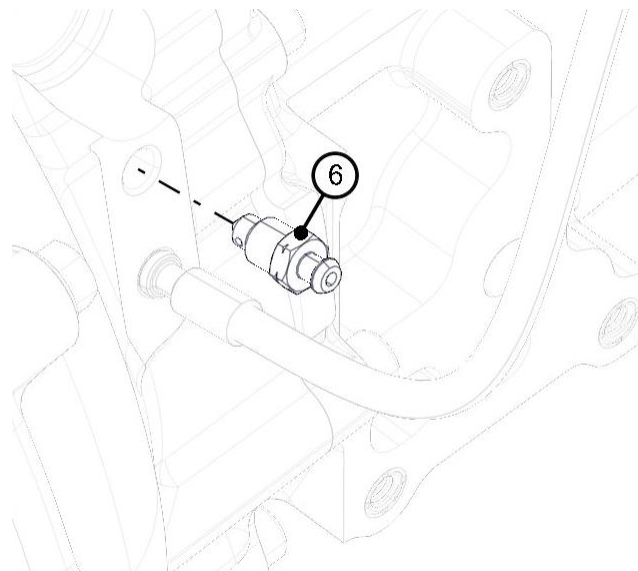
- Visser le purgeur (rep.6) sur boîte de vitesse, serrer à **14N.m.**

Bleeder assembly:

- Screw the bleeder (rep. 6) on the gearbox and tighten to **14Nm.**

Ensamblaje del purgador:

- Enroscar el purgador (rep.6) sobre la caja y apretar a 14N.m.



14N.m